



norsk lektorlag

Utdanningsdirektoratet
Postboks 2924 Tøyen
0608 Oslo

Oslo, 26.03.09

Høringssvar om forslag til endring av læreplan i fremmedspråk – privatisteksamen i språk det ikke blir gitt opplæring i, høringsbrev 18.02.09

Norsk Lektorlag har forståelse for Utdanningsdirektoratets vurdering av bakgrunnen for endringsforslaget. Vi er enig i at det kan være vanskelig å få gjennomført en rettferdig muntlig eksaminasjon på steder hvor det er få fagfolk som kan være eksaminator og sensor i slike fremmedspråk.

Vi vil likevel framholde følgende:

- 1 Når kandidaten vet at det ikke kreves regnskap for lest litteratur og kulturforståelse i form av en muntlig eksamen, er det fare for at mange vil droppe den delen av læreplanmålene som er rettet mot akkurat dette. Dessuten vil det da bli svært få læreplanmål som vil kunne bli prøvd, noe som er uheldig når det gjelder fagets prestisje.
- 2 Vi har vansker med å fortolke følgende setning i første ledd: ”Dersom privatister avlegger eksamen i et språk, *som det ikke har vært gitt opplæring i*, skal privatistene kun opp til skriftlig prøve”.

Menes det her at språket ikke tilbys ved akkurat den skolen som privatisten henvender seg til, eller betyr det i regionen, eller betyr det i landet som helhet?

Kan en elev som har hatt noe opplæring i for eksempel italiensk, men som flytter til en annen skole hvor det ikke tilbys italiensk, da slippe muntlig, mens de som han eller hun gikk sammen med, må opp i både skriftlig og muntlig?

Vi formoder at de fleste privatister i fremmedspråk som det ikke undervises i, vil ha dette fremmedspråket som morsmål, eller i all fall ha tilbrakt noen år i målspråklandet. Det er jo kanskje – men ikke nødvendigvis – en sikring for at de behersker muntlig.

Man kan evt. forestille seg at det kunne lages en mal for digital muntlig eksamen, hvor noen av de andre læreplanmål ville kunne bli prøvd. Denne kunne vedlegges som fil til den skriftlige sensor.

Norsk Lektorlag ber om at Utdanningsdirektoratet tar disse kommentarer med i den videre behandling av forslaget.

Vennlig hilsen
Gro Elisabeth Paulsen
Leder
Norsk Lektorlag

Adresse: Keyersgate 5
0165 OSLO

Internettider:
WWW.NORSKLEKTORLAG.NO

E-post:
SEKRETARIATET@NORSKLEKTORLAG.NO

Tlfnr 23 32 79 94
Faksnr. 23 32 79 90
Lederens mobtlf. 913 27 691
Generalsekretærens mobtlf. 481 71 611

Organisasjons.nr.: 879 495 512